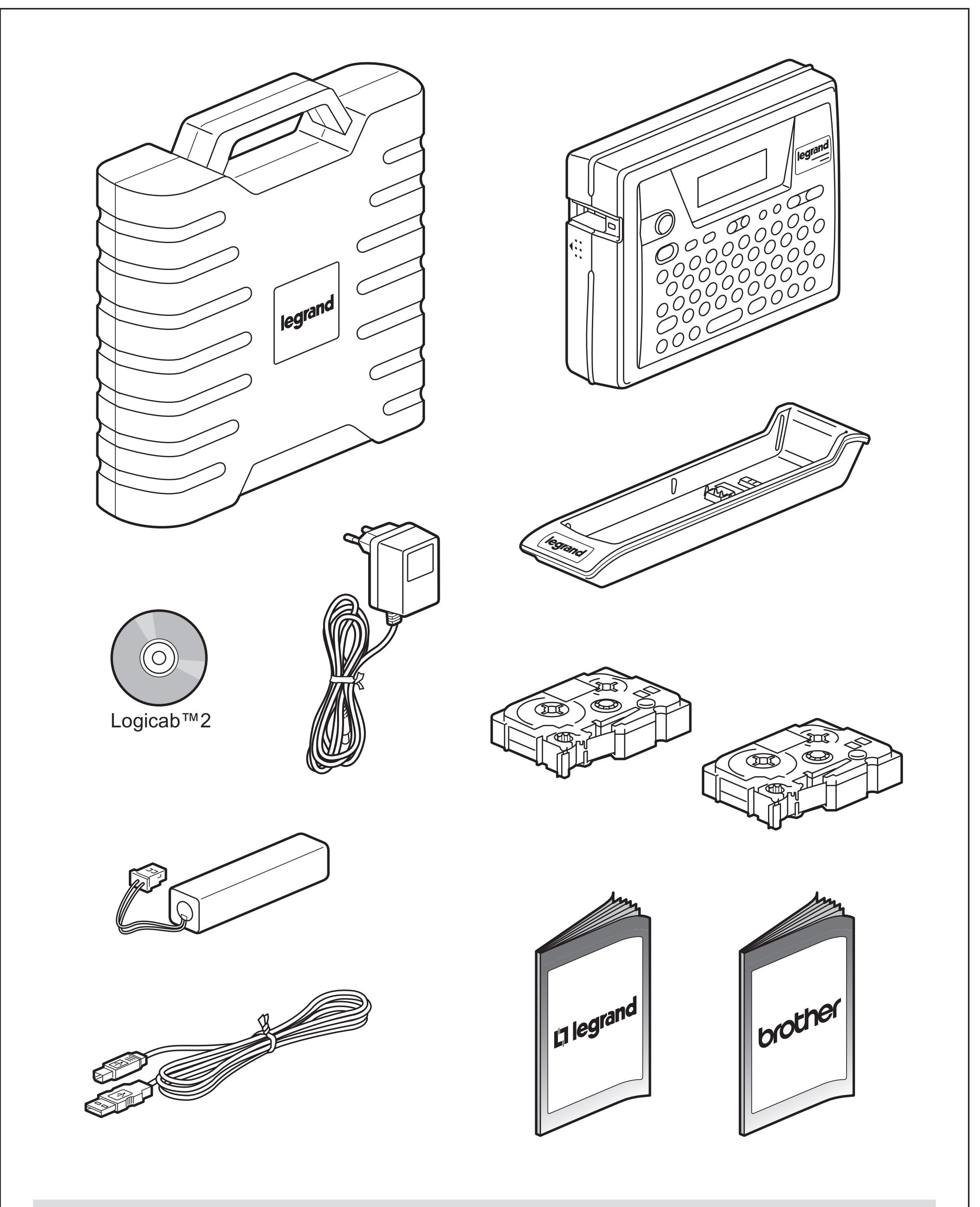
389 00

legrand®



La titreuse **389 00** est utilisable soit directement en mode manuel, soit après édition et mise en page des étiquettes depuis le Logiciel Logicab™2

LE03584AA

SOMMAIRE PAGE

brother
P-touch 18R
legrand
Edition
389 00
Option Impr
Impr
Texte Etiquette F/A Outils Efface

LE03584AA

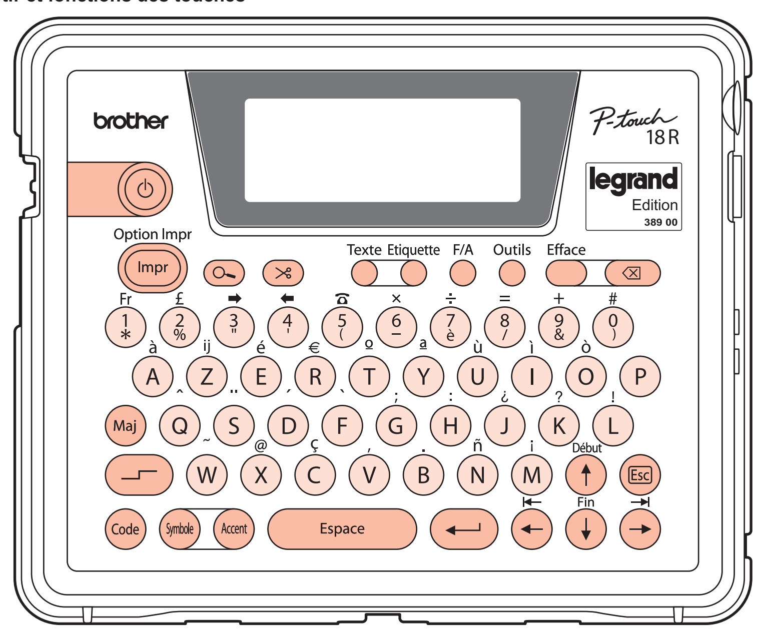
1. PREMIÈRE PRISE EN MAIN

Il est vivement recommandé de lire et conserver la notice fabricant « Mode d'emploi PT-18R Brother ».

- Installation de l'accumulateur rechargeable, se reporter p.17 du guide PT-18R,
- Mise en charge de l'accumulateur, en plaçant la titreuse sur son embase de chargement et en branchant l'adaptateur secteur à l'embase,
- Premier chargement de l'accumulateur : 12 heures,
- Mise en place de la cassette ruban, se reporter p.20 du guide PT-18R.

2. UTILISATION EN MODE MANUEL

2.1 Descriptif et fonctions des touches



Alimentation : Mise sous/hors tension de la titreuse.

Impr **Impression :** Imprime sur le ruban le dessin de l'étiquette courante. Ouvre le menu Options d'impression en combinaison avec la touche de fonction Code.

Prévisualisation : Affiche l'aperçu de l'étiquette.

Avance et Coupe : Avance de 22,5 mm le ruban vierge et le coupe automatiquement.

Texte **Option Texte :** Ouvre le menu Texte vous permettant de régler les attributs des caractères de l'étiquette.

Etiquette **Option Etiquettes :** Ouvre le menu Etiquette vous permettant de régler les attributs de l'étiquette.

F/A **Formatage Automatique :** Ouvre le menu Formatage Automatique vous permettant de créer des étiquettes à l'aide des modèles prédéfinis ou des formats de blocs.

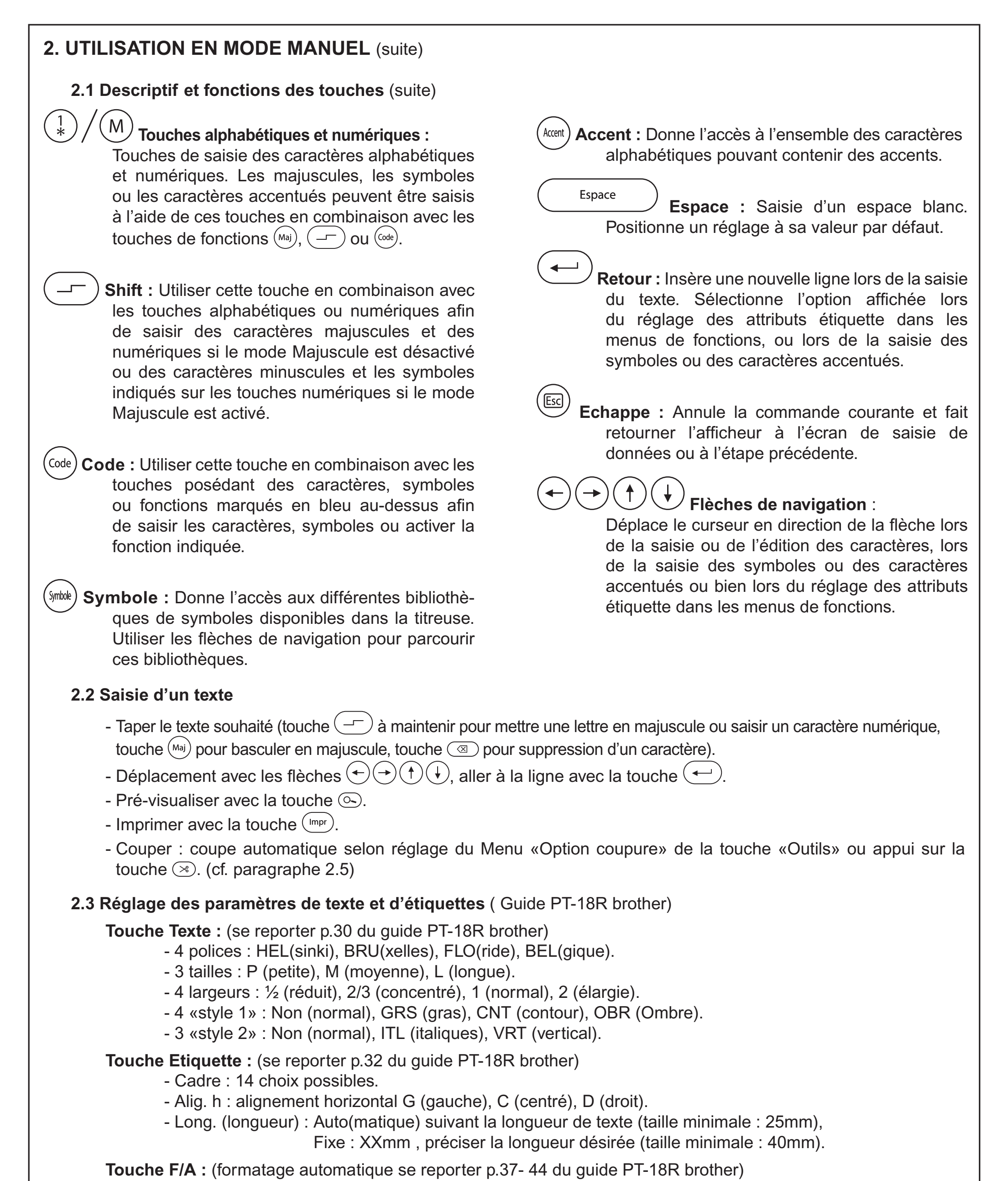
Outils **Outils :** Ouvre le menu Outils vous permettant de régler les préférences de fonctionnement de la titreuse.

Efface **Efface :** Efface tout le texte saisi ou tout le texte et les réglages d'étiquette courants.

Effacement arrière : Efface le caractère à gauche du curseur. Annule la commande courante et fait retourner l'afficheur à l'écran de saisie de données ou à l'étape précédente.

Maj **Majuscule :** Active et désactive le mode Majuscule. Lorsque le mode Majuscule est activé, les majuscules peuvent être saisies par un simple appui sur la touche caractère.

LE03584AA



2. UTILISATION EN MODE MANUEL (suite)

2.1 Descriptif et fonctions des touches (suite)

Touches alphabétiques et numériques : Touches de saisie des caractères alphabétiques et numériques. Les majuscules, les symboles ou les caractères accentués peuvent être saisis à l'aide de ces touches en combinaison avec les touches de fonctions Maj, Shift ou Code.

Shift : Utiliser cette touche en combinaison avec les touches alphabétiques ou numériques afin de saisir des caractères majuscules et des numériques si le mode Majuscule est désactivé ou des caractères minuscules et les symboles indiqués sur les touches numériques si le mode Majuscule est activé.

Code : Utiliser cette touche en combinaison avec les touches posédant des caractères, symboles ou fonctions marqués en bleu au-dessus afin de saisir les caractères, symboles ou activer la fonction indiquée.

Symbole : Donne l'accès aux différentes bibliothèques de symboles disponibles dans la titreuse. Utiliser les flèches de navigation pour parcourir ces bibliothèques.

Accent : Donne l'accès à l'ensemble des caractères alphabétiques pouvant contenir des accents.

Espace **Espace :** Saisie d'un espace blanc. Positionne un réglage à sa valeur par défaut.

Retour : Insère une nouvelle ligne lors de la saisie du texte. Sélectionne l'option affichée lors du réglage des attributs étiquette dans les menus de fonctions, ou lors de la saisie des symboles ou des caractères accentués.

Echappe : Annule la commande courante et fait retourner l'afficheur à l'écran de saisie de données ou à l'étape précédente.

Flèches de navigation : Déplace le curseur en direction de la flèche lors de la saisie ou de l'édition des caractères, lors de la saisie des symboles ou des caractères accentués ou bien lors du réglage des attributs étiquette dans les menus de fonctions.

2.2 Saisie d'un texte

- Taper le texte souhaité (touche Shift à maintenir pour mettre une lettre en majuscule ou saisir un caractère numérique, touche Maj pour basculer en majuscule, touche ⌫ pour suppression d'un caractère).
- Déplacement avec les flèches ←→↑↓, aller à la ligne avec la touche ↵.
- Pré-visualiser avec la touche .
- Imprimer avec la touche Impr.
- Couper : coupe automatique selon réglage du Menu «Option coupure» de la touche «Outils» ou appui sur la touche ✂. (cf. paragraphe 2.5)

2.3 Réglage des paramètres de texte et d'étiquettes (Guide PT-18R brother)

Touche Texte : (se reporter p.30 du guide PT-18R brother)
- 4 polices : HEL(sinki), BRU(xelles), FLO(ride), BEL(gique).
- 3 tailles : P (petite), M (moyenne), L (longue).
- 4 largeurs : ½ (réduit), 2/3 (concentré), 1 (normal), 2 (élargie).
- 4 «style 1» : Non (normal), GRS (gras), CNT (contour), OBR (Ombre).
- 3 «style 2» : Non (normal), ITL (italiques), VRT (vertical).

Touche Etiquette : (se reporter p.32 du guide PT-18R brother)
- Cadre : 14 choix possibles.
- Alig. h : alignement horizontal G (gauche), C (centré), D (droit).
- Long. (longueur) : Auto(matique) suivant la longueur de texte (taille minimale : 25mm),
  Fixe : XXmm , préciser la longueur désirée (taille minimale : 40mm).

Touche F/A : (formatage automatique se reporter p.37- 44 du guide PT-18R brother)
- Gabarits : 10 choix possibles p.37-40.
- Tracés blocs : 16 choix possibles p.41-44.

Touche Outils : (se reporter aux pages indiquées du guide PT-18R brother)
- Fichier (sauvegarder, ouvrir, supprimer un fichier d'étiquette stocké) : p.54-56.
- Option coupure (Marge L, Marge P , Chaîne, Sans) : p.51-52.
- Config code bar : p.33-36.
- Donnée code bar: p.33-36.
- Config. Devise : p.44-46.
- Conver. Devise : p.44-46.
- Contraste : p.23.

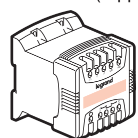
LE03584AA

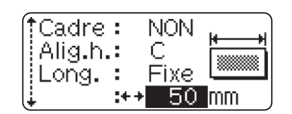
2. UTILISATION EN MODE MANUEL (suite)

2.4 Imprimer

2.4.1 Imprimer une étiquette pour un appareil

Pour créer une étiquette de longueur définie, taper le texte, appuyer sur la touche Etiquette ◯, définir la longueur souhaitée (rappel dimension minimale : 40mm), puis imprimer.

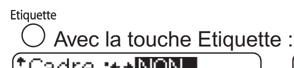




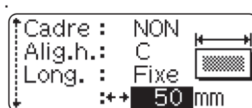
2.4.2 Imprimer une étiquette modulaire Lexic

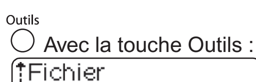
Pour créer des étiquettes à insérer dans les porte-repères Lexic (1 et 2), sélectionner les paramètres tels que mentionnés dans le tableau ci-dessous :

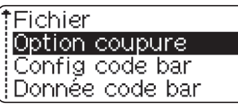


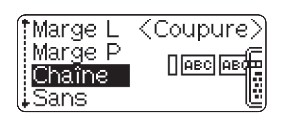


Cadre : NON
Alig.h.: G
Long. : Auto









		Option de Texte			Option d'Etiquette			Option de coupe	Longueur de l'étiquette obtenue	Ajustement aux ciseaux
		Police	Taille	Largeur	Cadre	Alignement	Longueur			
Lexic 2	Porte-repère 1 module	HEL	P	1/2	NON	C	AUTO	Chaine	25 mm	oui
	Porte-repère 1,5 module	HEL	P	1/2	NON	C	AUTO	Chaine	25 mm	non
	Porte-repère 2 modules	HEL	P	1	NON	C	AUTO	Chaine	33 mm	non
	Porte-repère 3 modules	HEL	M	1	NON	C	FIXE : 50	Chaine	50 mm	non
	Porte-repère 4 modules	HEL	M	1	NON	C	FIXE : 68	Chaine	67 mm	non
	Porte-repère 4,5 modules	HEL	M	1	NON	C	FIXE : 76	Chaine	75 mm	non
	Porte-repère 6 modules	HEL	M	1	NON	C	FIXE : 103	Chaine	102 mm	non

LE03584AA

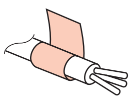
2.4 Imprimer (suite)

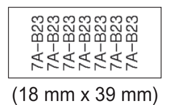
2.4.3 Imprimer une étiquette pour câbles

Pour créer des étiquettes à coller sur des câbles, sélectionner avec la touche F/A, le menu Gabarits, puis le menu Identification de câbles.

Attention, pour pouvoir avoir accès à ce mode d'identification, la titreuse doit être chargée avec un ruban de 18 mm. Les rubans Flexibles sont fortement recommandés pour les poses en enroulement autour des câbles.

Exemples:





(18 mm x 39 mm)



2.4.4 Imprimer une étiquette de signalisation

- En saisie simple :

pour créer une étiquette de signalisation, insérer le pictogramme désiré avec la touche Symbole, saisir le texte et le mettre en forme avec les touches Texte Etiquette. Puis imprimer avec la touche Impr.

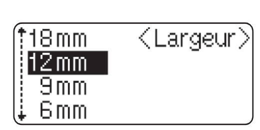


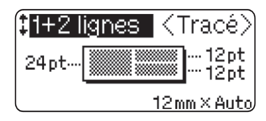
- A l'aide des mises en page de Blocs :

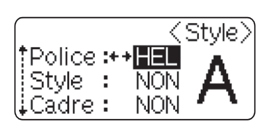
L'option Tracés blocs du menu F/A formatage automatique, permet de choisir la mise en page de l'étiquette (taille du pictogramme, des textes, nombre de lignes).

Appuyer sur la touche F/A, avec les touches ↑ ↓ sélectionner Tracés Blocs, sélectionner la largeur du ruban sur lequel imprimer, définir les propriétés de style, choisir ensuite la pagination appropriée. Puis imprimer avec la touche Impr.



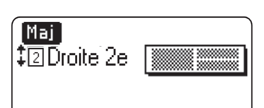


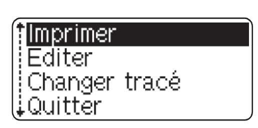














LE03584AA

2. UTILISATION EN MODE MANUEL (suite)

2.5 Coupure de ruban

Options de coupure disponibles : Marge L , Marge P , Chaîne, Sans (se reporter p.51-52 du Guide PT-18R brother)
Il est recommandé d'utiliser les options de coupure Chaîne ou Sans. Les options de coupure Marge P et Marge L consomment d'avantage de ruban (des marges découpées ou non sont appliquées entre chaque étiquette).

2.5.1 Option de coupure Chaîne :

Recommandé pour imprimer :
- une série d'étiquettes d'affilée indépendantes.
- une session de repérage sans éteindre la titreuse.

A proscrire en cas d'impression d'étiquettes au coup par coup ; car une amorce de 22.5 mm est systématiquement découpée avant chaque travail d'impression.

2.5.2 Option de coupure Sans :

Recommandé pour imprimer :
- une série d'étiquettes sans coupure entre elles (repérage de bandeaux/plastrons).
- des étiquettes au texte court (longueur < 25 mm).
- une étiquette de façon occasionnelle.

N.B. : pour libérer la dernière étiquette, appuyer sur ✂ puis ↵.

2.6 Mise en page de blocs

Attribut	Valeur	Détails
Traces blocs (ruban de 18 mm)	**2 lignes A**	1e ligne 2e ligne
	2 lignes B	1e ligne 2e ligne
	3 lignes	1e ligne 2e ligne 3e ligne
	1+2 lignes A	Gauche Droite 1e Droite 2e
	1+2 lignes B	Gauche Droite 1e Droite 2e
	1+3 lignes	Gauche Droite 1e Droite 2e Droite 3e
	1+4 lignes	Gauche Droite 1e Droite 2e Droite 3e Droite 4e
	1+5 lignes	Gauche Droite 1e Droite 2e Droite 3e Droite 4e Droite 5e
Traces blocs (ruban de 12 mm)	**2 lignes A**	1e ligne 2e ligne
	2 lignes B	1e ligne 2e ligne
	3 lignes	1e ligne 2e ligne 3e ligne
	1+2 lignes	Gauche Droite 1e Droite 2e
Traces blocs (ruban de 9 mm)	**2 lignes A**	1e ligne 2e ligne
	2 lignes B	1e ligne 2e ligne
	1+2 lignes	Gauche Droite 1e Droite 2e
Traces blocs (ruban de 6 mm)	**1+2 lignes**	Gauche Droite 1e Droite 2e

LE03584AA

2. UTILISATION EN MODE MANUEL (suite)

2.7 Imprimer une suite logique

Pour imprimer une suite logique, appuyer simultanément sur la touche (Code) et la touche (Impr), puis selectionner «Nombre».

Avec les flêches (←)(→), positionner le curseur sur le 1er caractère du terme à faire varier.

Appuyer sur la touche (↵), puis positionner le curseur sur le dernier caractère du terme à faire varier.

Appuyer sur la touche (↵).

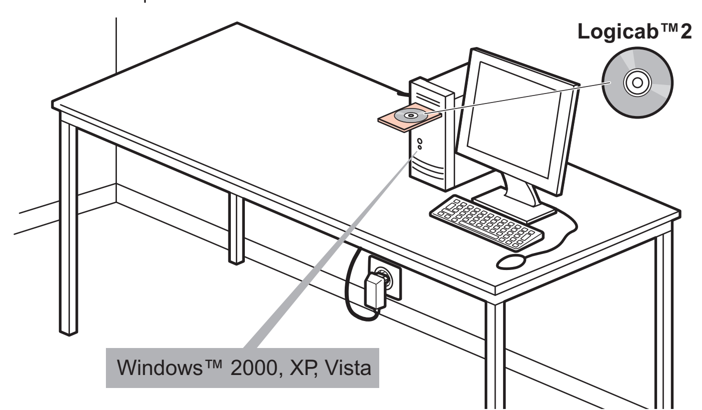
Avec les flèches (↑)(↓), selectionner le nombre d'étiquettes voulues, et appuyer sur (↵). L'impression débute.

- Exemple A : suite logique voulue : phase 1   phase 2   phase 3
  Début = phase 1 : «1» est le premier terme à faire varier
  Fin = phase 1 : «1» est le dernier terme à faire varier
  Nombre = nombre d'étiquettes : 3.
- Exemple B : suite logique voulue : KM 100   KM 101   KM 102 … jusqu'à KM 112
  Début = KM 100 : le chiffre des unités est le 1er terme à faire varier
  Fin = KM 100 : le chiffre des dizaines est le dernier terme à faire varier
  Nombre = nombre d'étiquettes : 13.
- Exemple C : suite logique voulue : KM 100   KM 110   KM 120
  Début = KM 100 : le chiffre des dizaines est le 1er terme à faire varier
  Fin = KM 100 : le chiffre des dizaines est le dernier terme à faire varier
  Nombre = nombre d'étiquettes : 3.

3. UTILISATION EN MODE LOGICAB™2

3.1 Installation du logiciel Logicab™2 Legrand

L'installation se lance automatiquement à l'insertion du CD.

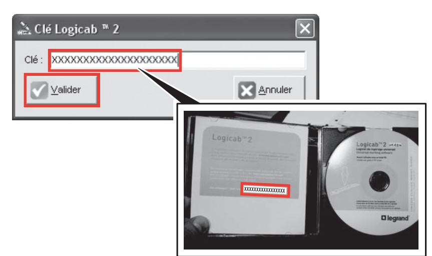


3.2 Enregistrement de la clé Logicab™2

1. Dans le menu «Aide» du logiciel Logicab™2, cliquer sur «Enregistrement utilisateur».



2. Saisir la clé utilisateur inscrite à l'intérieur du boîtier du logiciel Logicab™2, cliquer sur «Valider».



LE03584AA

3. UTILISATION EN MODE LOGICAB™2 (suite)

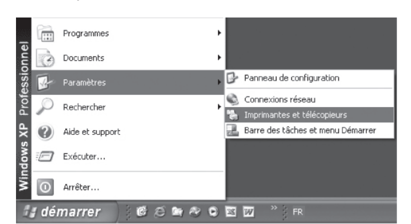
3.3 Installation du pilote d'impression

1 **Ne connectez pas la titreuse avant qu'il ne vous le soit demandé.**
Démarrez l'explorateur Windows et sélectionnez sur le cd Logicab2 dans le répertoire « D:\Titreuse Brother\Drivers » la langue souhaitée puis le système d'exploitation en cohérence avec le système d'exploitation de votre PC.

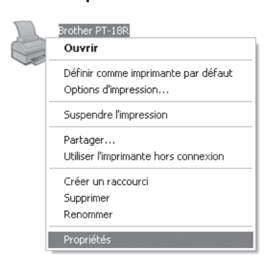
2 **Double-cliquez sur le fichier d'installation « dsetupu.exe ».**
Suivez les instructions. Lorsque le programme vous le demande, connectez la titreuse à votre ordinateur et mettez la sous tension.

3.4 Paramétrage du pilote d'impression

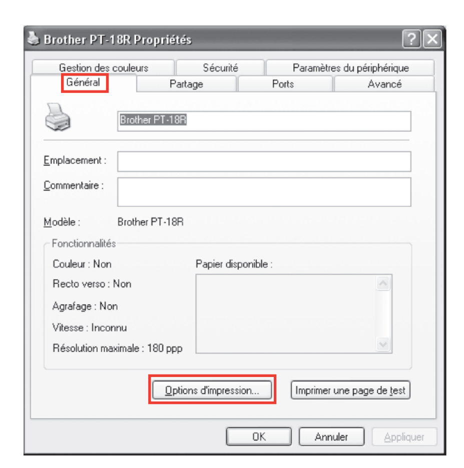
1 Aller dans Démarrer, Paramètres, Imprimantes.



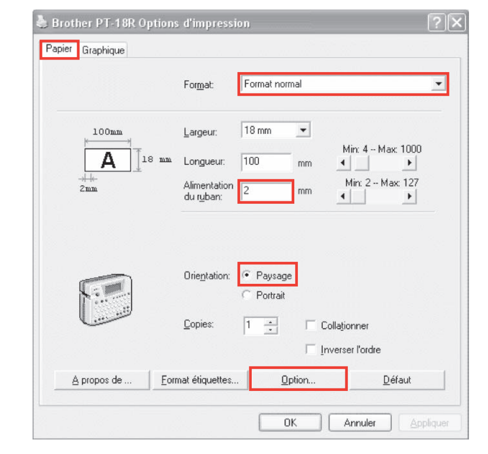
2 Par un clic droit sur le pilote de la titreuse, sélectionner « **Propriétés** ».



3 Dans l'onglet « **Général** », cliquer sur « **Options d'impression** ».



4 Dans l'onglet « **Papier** » de la fenêtre « **Option d'impression** », sélectionner les options suivantes puis cliquer sur « **Option** ».

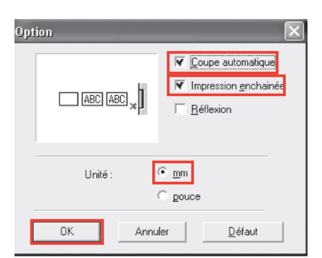


LE03584AA

3. UTILISATION EN MODE LOGICAB™2 (suite)

3.4 Paramétrage du pilote d’impression (suite)

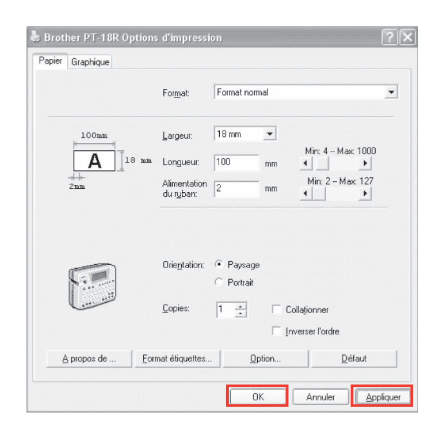
5 Sélectionner «**Coupe automatique**» et «**Impression enchaînée**» et «**mm**», et cliquer sur « **OK** ».



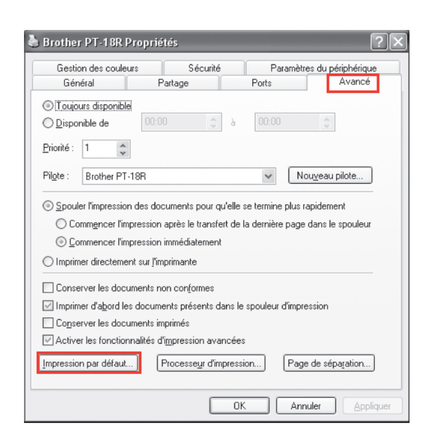
Afin de limiter la perte de ruban, nous recommandons de sélectionner les 2 options «**Coupe automatique**» et «**Impression enchaînée**».

Pour libérer la dernière étiquette, appuyer sur puis .

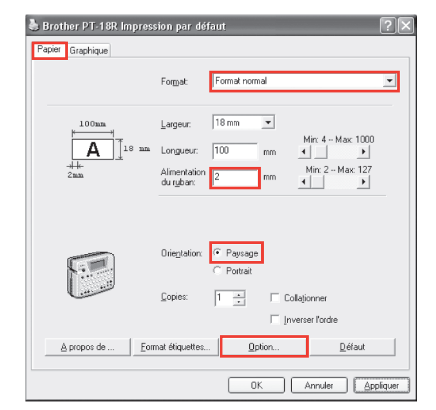
6 Dans la fenêtre « **Option d’impression** », cliquer sur « **Appliquer** » puis sur « **OK** ».



7 Dans la fenêtre « **Propriétés** », sélectionner l’onglet « **Avancé** » puis cliquer sur « **Impression par défaut** ».



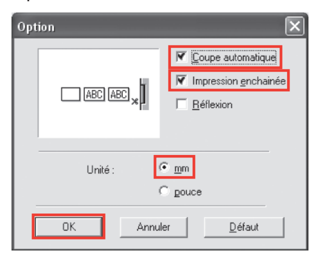
8 Dans l’onglet « **Papier** » de la fenêtre « **Impression par défaut** », sélectionnez les options suivantes puis cliquez sur « **Option** ».



LE03584AA

3.4 Paramétrage du pilote d'impression (suite)

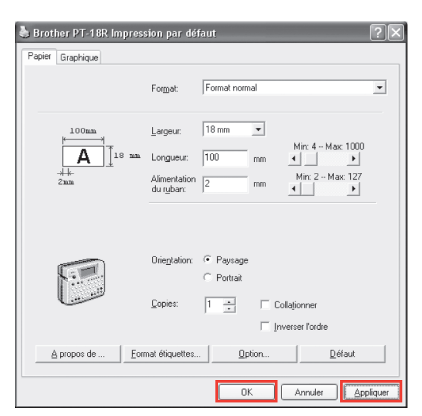
9 Sélectionner «**Coupe automatique**» et «**Impression enchaînée**» et «**mm**». et cliquer sur « **OK** ».



Afin de limiter la perte de ruban, nous recommandons de sélectionner les 2 options «**Coupe automatique**» et «**Impression enchaînée**».

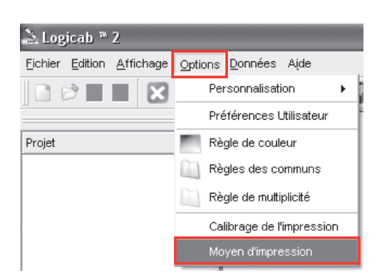
Pour libérer la dernière étiquette, appuyer sur ✂ puis ↵.

10 Dans la fenêtre « **Impression par défaut** », cliquer sur « **Appliquer** » puis sur « **OK** » pour fermer l'ensemble des fenêtres.

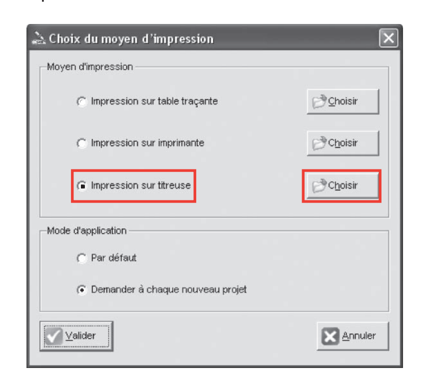


3.5 Paramétrage du logiciel Logicab™2

1 Démarrer Logicab™2. Dans le menu « **Options** » du Logiciel Logicab™2, cliquer sur « **Moyen d'impression** ».



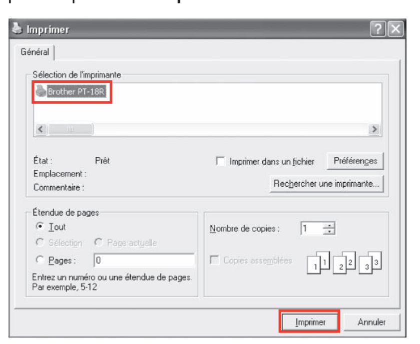
2 Sélectionner « **Impression sur Titreuse** ». Cliquer sur « **Choisir** ».



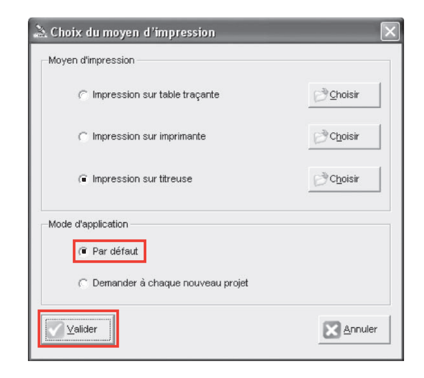
LE03584AA

3.5 Paramétrage du logiciel Logicab™2 (suite)

3 Sélectionner le pilote d'impression de la titreuse puis cliquer sur « **Imprimer** ».

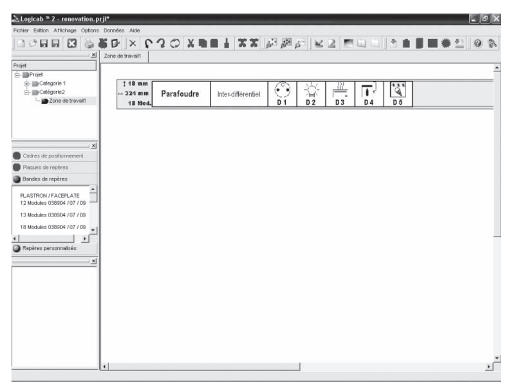


4 Sélectionner « **Par défaut** ». Cliquer sur « **Valider** ».

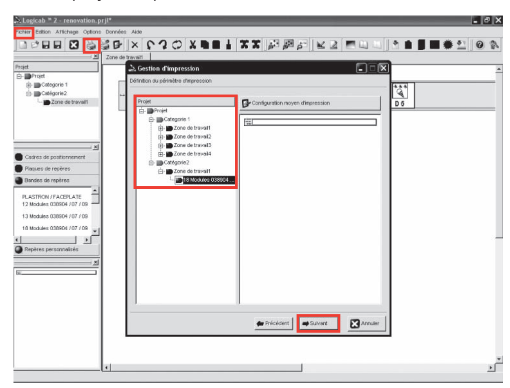


3.6 Impression à partir de Logicab™2

1 Pour mettre en forme une étiquette, se reporter au Manuel utilisateur du Logiciel Logicab™2, document au format « .pdf » disponible sur le cd Logicab™2 ou à partir du menu «démarrer/Programmes/Legrand/Logicab2/Manuel utilisateur Logicab2 », ou au format « .html » dans l'Aide en ligne du logiciel.



2 Une fois l'étiquette terminée, Cliquer sur « **Fichier/ Imprimer** » ou sur l'icône Imprimante, sélectionner l'étiquette à imprimer dans l'arborescence projet, cliquer sur « **Suivant** » :

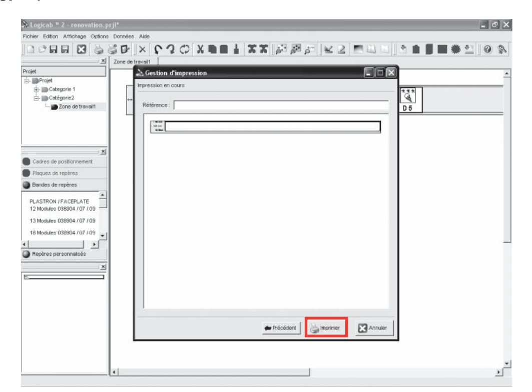


LE03584AA

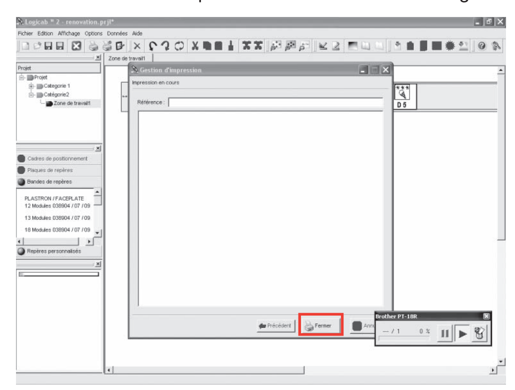
3. UTILISATION EN MODE LOGICAB™2 (suite)

3.6 Impression à partir de Logicab™2 (suite)

3 Vérifier que le ruban chargé dans la titreuse est de la bonne dimension par rapport à l’étiquette à imprimer, cliquer sur « **Imprimer** » :



4 Le travail d’impression se lance. Cliquer sur « **Fermer** » pour quitter la fenêtre d’impression.
NB : Il est possible de lancer plusieurs travaux d’impression d’affilée (plusieurs étiquettes ou zones d’impression), à la condition que la taille de ruban soit identique et en lien avec le ruban chargé dans la titreuse.



LE03584AA

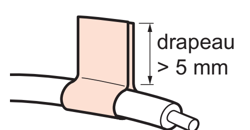
4. CHOISIR LES RUBANS SUIVANT LEURS APPLICATIONS

			surface lisse				surface irrégulière			
				pose enroulée*				pose enroulée*		
réf.	**largeur de ruban (mm)**	**couleur**	**pose à plat**	petit diamètre (Ø<3 mm) drapeau >5 mm	diamètre moyen (3<Ø<8 mm) recouvrement >5 mm	grand diamètre (Ø>8 mm) pas de recouvrement	**pose à plat**	petit diamètre (Ø<3 mm) drapeau >5 mm	diamètre moyen (3<Ø<8 mm) recouvrement >5 mm	grand diamètre (Ø>8 mm) pas de recouvrement
38902	9	blanc	+++	-	-	+++	+++	-	-	+++
38903	12	blanc	+++	-	-	+++	+++	-	-	+++
38904	18	blanc	+++	-	-	+++	+++	-	-	+++
38905	18	blanc	+++	+++	+++	+++	++	+++	+++	++
38906	18	jaune	+++	+++	+++	+++	++	+++	+++	++
38907	18	jaune	+++	-	-	++	-	-	-	-
38908	12	rouge	+++	-	-	++	-	-	-	-
38909	18	rouge	+++	-	-	++	-	-	-	-

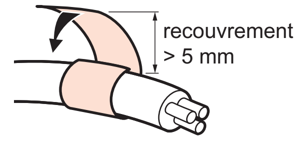
+++ : recommandé
++ : possible
- : à éviter

(*) pose enroulée :

ø ‹ 3 mm :



3 mm ‹ ø ‹ 8 mm :



LE03584AA

Logicab™2

Mise à jour
Updates

☐ 389 00

Société*
Company*

Utilisateur*
User*

Adresse de la société*
Address of the company*

Code postal*
Postal code*

Ville*
Town code*

Pays*
Country*

N° téléphone*
Telephone N°*

N° fax
Fax N°

Adresse e-mail*
E-mail address*

N° de clé utilisateur Logicab™2*
Logicab™2 user key number*

Version du logiciel Logicab™2 installée*
Installed version of the Logicab™2 software*

Mise à jour*
Update*

☐ Mail
☐ CD

Logiciel de schématique électrique utilisé
Electrical diagram designer software

Date d'acquisition du logiciel Logicab™2
When did you buy Logicab™2?

Envoyer à :
Send to :

LEGRAND France
Division EDIA Applications Industrielles
Logicab™2 Service Client
6 rue Paul Nouel
B.P.8
76 770 MALAUNAY - FRANCE
N° Fax : 00 33 (0) 2 32 82 60 66

* Champs obligatoires.
* Mandatory felds.



legrand®